



โธ้ย !



タイ語

เผยแพร่โดยอุชิโนมิยะชิโกะโซโคริฟลาซ่า (UIP)
เรียบเรียงโดย สมาคมนานาชาติอุชิโนมิยะ NPO(UCIA)
Tel. 028-632-2971 Fax. 028-632-2347
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
อุชิโนมิยะบะบะโคริ4-1-1อุชิโนมิยะโอโมเดชันโดสเคอร์ ชั้น 5



สารบัญ หน้า 2 เรามาเตรียมพร้อมรับมือกับภัยดินถล่มกันเถอะ
หน้า 3 งานเทศกาลฟูราโทะมิยะ ครั้งที่ 50, ดอกไม้ไฟอุชิโนมิยะ, ห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นแบบเข้มข้นช่วงปิดเทอมฤดูร้อน เป็นต้น
หน้า 4 บทสัมภาษณ์คุณกิโยม (GUILLAUME) ชาวฝรั่งเศส, การบริการของสมาคมนานาชาติ

คำขอจากสถานีนดับเพลิง!

โปรดระวังสิ่งต่อไปนี้เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดไฟไหม้

10 ข้อสำคัญการป้องกันไฟไหม้ในบ้านเพื่อปกป้องชีวิต !

4 ข้อที่ควรทำเป็นประจำ

ไม่สูบบุหรี่เวลานอน



อย่าวางสิ่งของติดไฟง่ายไว้
ใกล้บริเวณที่มีไฟ



อย่าละสายตาจากเตาไฟขณะ
ทำอาหาร

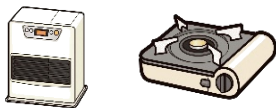


ควรรักษาความสะอาดปลั๊กไฟ
อย่างสม่ำเสมอ

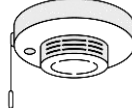


มาตรการป้องกัน 6 ประการ

ใช้เตาไฟหรือเตาแก๊สที่มีระบบปลอดภัย



ติดตั้งสัญญาณเตือนอัคคีภัย (ชนิด
ตรวจจับควันไฟหรือความร้อน) ภายใน
บ้าน ※ควรตรวจสอบเป็นประจำ



ใช้ผ้าม่านหรือผ้าปูนอนที่ติดไฟยาก



เตรียมถังดับเพลิงให้พร้อม



ผู้สูงอายุและผู้ที่มีร่างกายไม่
สะดวกควรตรวจสอบเส้นทาง
หนีภัยไว้ล่วงหน้า



ช่วยดูแลและช่วยเหลือกันในชุมชน
ใกล้บ้าน



หากมีข้อสงสัย กรุณาโทรติดต่อแผนกป้องกันอัคคีภัยของสถานีนดับเพลิง

☎028-625-5505



เรามาเตรียมพร้อมรับมือกับภัยดินถล่ม (ดินหรือหน้าผาในภูเขาถล่ม) กันเถอะ

ในช่วงเวลานี้ที่มีฝนตกหนักอย่างต่อเนื่อง หรือเกิดฝนตกหนักฉับพลัน รวมถึงเมื่อเกิดแผ่นดินไหวขนาดใหญ่ จะมีความเสี่ยงสูงที่จะเกิดภัยดินถล่ม การมีความรู้ที่ถูกต้องเกี่ยวกับภัยดินถล่ม และการเตรียมพร้อมอยู่เสมอเป็นสิ่งสำคัญ

เพื่อเตรียมรับมือกับภัยดินถล่ม ควรตรวจสอบ “แผนที่ฮาชาร์ดแมปป้องกันภัยพิบัติของเมืองอุซึโนมิยะ” ล่วงหน้า และตรวจสอบพื้นที่เฝ้าระวังภัยดินถล่ม (พื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูงต่อการเกิดดินถล่ม) ไว้ก่อน

ในปี 2024 เมืองอุซึโนมิยะได้แจก “แผนที่ฮาชาร์ดแมปป้องกันภัยพิบัติของเมืองอุซึโนมิยะ” ให้กับทุกครัวเรือนภายในเมืองแล้ว แผนที่ความเสี่ยงภัย (Hazard map) จะเขียนเกี่ยวกับภัยพิบัติต่างๆ เช่น “ภัยดินถล่ม” และ “น้ำท่วม” ซึ่งหมายถึงสถานการณ์ที่น้ำในแม่น้ำเพิ่มขึ้นจนล้นออกมา รวมถึงข้อมูลการป้องกันภัยพิบัติ เช่น การปฏิบัติกรอพยพ ที่หมายถึงการหนีไปยังที่ปลอดภัย และการเตรียมตัวล่วงหน้า เพื่อรับมือกับภัยพิบัติด้วย

สามารถตรวจสอบได้ที่เว็บไซต์ของเมือง ดังนั้นควรตรวจสอบล่วงหน้าเพื่อเตรียมความพร้อม

เว็บไซต์ของเมือง⇒



แผนที่แสดงความเสี่ยงภัยและมาตรการ
ป้องกันภัยพิบัติของเมืองอุซึโนมิยะ⇒



【ติดต่อสอบถาม】 ฝ่ายจัดการแม่น้ำ ☎028-632-2686

○ควรเตรียมตัวไว้เสมอ

▼ควรอพยพอย่างรวดเร็วก่อนเกิดเหตุ

ผู้ที่อาศัยอยู่ในพื้นที่เฝ้าระวังภัยดินถล่ม เมื่อรู้สึกถึงอันตราย ควรอพยพไปยังพื้นที่ที่ไม่ใช่พื้นที่เฝ้าระวังภัยดินถล่มโดยเร็ว นอกจากนี้ ผู้ที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ที่ไม่ใช่พื้นที่เฝ้าระวังภัยดินถล่มก็ต้องอพยพทันทีเมื่อรู้สึกถึงอันตรายเช่นกัน

▼ควรวางแผนล่วงหน้าว่าจะอพยพไปที่ไหน

ควรพิจารณาอพยพไปยังที่ปลอดภัยไม่ใช่แค่โรงเรียนเท่านั้น แต่รวมถึงบ้านเพื่อนหรือบ้านคนรู้จักที่ปลอดภัยด้วย



↑ เว็บไซต์ของเมือง ศูนย์อพยพ



↑ เว็บไซต์ของเมือง

ในช่วงเกิดภัยพายุและน้ำท่วม จะเปิดจุดหลบภัยสำหรับ

▼ระวังเรื่องที่ดินนอนด้วย!

เวลานอน อาจเกิดภัยดินถล่มได้ จึงควรเตรียมตัวโดยนอนห้องชั้นสองทางด้านหุบเขาที่ห่างจากหน้าผาเสมอ

▼ควรเตรียมของสำรองเก็บไว้ในบ้าน (ของที่เก็บไว้เสมอ) และของใช้จำเป็นสำหรับพกติดตัวในยามฉุกเฉิน (ของที่ต้องเอาไปตอนอพยพ) ให้พร้อมไว้เสมอ

ควรเตรียมสิ่งของจำเป็นให้สามารถดำรงชีวิตได้ประมาณ 3 วัน เช่น ของมีค่า (เงิน ใบอนุญาตต่างๆ) น้ำดื่มและอาหาร อุปกรณ์ให้แสงสว่างและเครื่องมือดิจิทัล (โทรศัพท์มือถือ ที่ชาร์จ) เสื้อผ้าและผ้าเช็ดตัว ยารักษาโรค ของใช้ส่วนตัวในชีวิตประจำวัน (อุปกรณ์ล้างหน้าและฟัน) แวนตาหรือคอนแทคเลนส์ หน้ากากอนามัยและน้ำยาฆ่าเชื้อ เตรียมไว้ให้พร้อมเพื่อความปลอดภัยและความสะดวกในยามฉุกเฉิน

งานเทศกาลฟูรุชาโตะมียะ ครั้งที่ 50

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 2 วันอาทิตย์ ที่ 3 สิงหาคม
16:30~21:00
- 😊 งานเทศกาลฤดูร้อนที่ใหญ่ที่สุดของเมืองอุซึโนมียะ สนุกกับ
ขบวนพาเหรดและการเดินร่าของกลุ่มต่างๆ ขบวนศาลเจ้า และ
การแสดงดนตรีพื้นบ้าน รวมถึงร้านอาหารและบูธต่างๆ มากมาย
- @ โอโคริ, โอริงสแควร์, ลานบังเบ เป็นต้น
- ☎ คณะกรรมการจัดงานเทศกาลฟูรุชาโตะมียะ
028-643-8331

ดอกไม้ไฟอุซึโนมียะ

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 9 สิงหาคม 18:30~20:30
* หากมีฝนและลมแรง เลื่อนเป็นวันอาทิตย์ ที่ 10 สิงหาคม
- 😊 การจุดพลุราว 30,000 ขึ้นสู่ท้องฟ้าในคืนฤดูร้อน
สามารถเดินทางโดยรถบัสสายไปยังโรงเก็บรถยนต์ฮานากิตะ
สถานี JR อุซึโนมียะ
- @ สวนสาธารณะโคโจงูกุ ริมแม่น้ำกินูกาวะ
- ☎ องค์กรไม่แสวงหาผลกำไรเฉพาะกิจ “อุซึโนมียะ 100 ปี
ดอกไม้ไฟ” 028-600-3980

ห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นแบบเข้มข้นช่วงปิดเทอมฤดูร้อน

- 🕒 วันที่ 22 กรกฎาคม (วันอังคาร) ถึง 31 กรกฎาคม (วันพฤหัสบดี) เวลา 10:00-12:00
(หยุดวันเสาร์และวันอาทิตย์ รวมทั้งหมด 8 ครั้ง)
- 😊 การเรียนภาษาญี่ปุ่นร่วมกัน ระหว่างเด็กที่มีสัญชาติอื่นซึ่งเรียนอยู่ในโรงเรียนประถมและมัธยมในเมือง
- ¥ ฟรี
- การสมัครได้โดยแจ้งชื่อของนักเรียน ที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์ของผู้ปกครอง ชื่อโรงเรียน ระดับชั้น สัญชาติ และจำนวนปีที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่น
ไปยังสมาคมแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศเมืองอุซึโนมียะ (UCIA) ทางโทรศัพท์ โทรสาร หรืออีเมล
- @ สมาคมนานาชาติอุซึโนมียะ (บาบะโคริ 4 - 1 - 1 อุซึโนมียะโอโมเตะจันโคสแควร์ ชั้น 5)
- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมียะ (UCIA) Tel 028-616-1870 FAX 028-616-1871 ✉ ucia@ucia.or.jp



โคคุไซโคริวชาลอน 🎵

- 🕒 ทุกวันเสาร์ ที่ 4 ของเดือน 16:00~18:00
วันเสาร์ ที่ 26 กรกฎาคม
- 😊 กิจกรรมสานสัมพันธ์กับเพื่อนนานาชาติ
- ¥ ฟรี
- @ สมาคมนานาชาติอุซึโนมียะ
(บาบะโคริ 4-1-1 อุซึโนมียะโอโมเตะจันโคสแควร์ ชั้น 5)
- ☎ 028-616-1563



ชมภาพยนตร์ใต้ท้องฟ้า

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 26 สิงหาคม 19:00~
- 😊 นักสืบกันโต: คอสโมลิก ฟรอนท์
- ¥ ฟรี
- สมาชิก 50 ท่านแรก
- การสมัคร ไม่ต้องการ
- @ ห้องสมุดตะวันตก ห้องสมุดมัลติมีเดีย
(นาคาอิมามิซุมิ 3-5-1)
- ☎ 028-638-5704





บทสัมภาษณ์ลูกกียอม ซึ่งมาจากประเทศฝรั่งเศส เกี่ยวกับขนมปังฝรั่งเศส บุคคลที่มีชื่อเสียงจากเมืองออร์เลออง กิจกรรมในชุมชน และงานที่เขาทำ

Bonjour! แปลว่า สวัสดีในภาษาฝรั่งเศส

เมืองออร์เลออง ซึ่งเป็นบ้านเกิดของลูกกียอม เป็นเมืองที่น้องกับเมืองอุซึโนมิยะ และมีความสัมพันธ์แลกเปลี่ยนที่แน่นแฟ้นอยู่มาก

UCIA ถ้าพูดถึงประเทศฝรั่งเศส ก็มักจะนึกถึงขนมปังฝรั่งเศสใช่ไหม

Guillaume ขนมปังแบบดั้งเดิมของฝรั่งเศสคือบาแกตต์ ร้านขายขนมปังเปิดตั้งแต่ 6 โมงเช้าจนถึงบ่ายโมง ทุกเช้าผมจะซื้อขนมปังสดใหม่มาเป็นอาหารเช้า ฝรั่งเศสชอบกินขนมปังบ่อยๆ แต่ไม่ได้ถือเป็นอาหารหลัก ส่วนมากจะกินคู่กับชีสในตอนกลางวันและมื้อเย็น

UCIA บุคคลที่มีชื่อเสียงของเมืองออร์เลอองคือใครคะ

Guillaume ฌานน์ คาร์ก หรือที่เรียกว่า "หญิงสาวแห่งออร์เลออง" เป็นบุคคลที่มีชื่อเสียงมาก เธอเป็นนักรบแห่งราชอาณาจักรฝรั่งเศสในศตวรรษที่ 15 และถือเป็นวีรสตรีของชาวฝรั่งเศส ฌานน์ คาร์ก ได้ปลดปล่อยเมืองออร์เลออง จึงมีการจัดงานเทศกาลฌานน์ คาร์กอย่างยิ่งใหญ่ทุกปีในวันที่ 8 พฤษภาคม อย่างไรก็ตาม เธออาจจะพักอยู่ที่ออร์เลอองเพียงคืนเดียวเท่านั้น

UCIA มีสิ่งใดที่คุณระมัดระวังเป็นพิเศษในการเลี้ยงดูเด็กบ้างไหม

Guillaume ผมอ่านนิทานภาพภาษาฝรั่งเศสให้เด็กๆ ฟัง และพูดภาษาฝรั่งเศสที่บ้าน เมื่อออกไปข้างนอก

ผมสอนให้พวกเขาพูดภาษาญี่ปุ่นเพื่อไม่ให้เสียมารยาท บางครั้งเด็กๆ แก่กว่าพูดภาษาญี่ปุ่นของผม จนทำให้ผมคิดว่า “สำหรับเด็กๆ แล้ว ภาษาญี่ปุ่นน่าจะเป็นภาษาที่เขาใช้เป็นภาษาแม่มากกว่า

UCIA คุณมีกิจกรรมอะไรบ้างในชุมชน

Guillaume ในพื้นที่ที่ผมอาศัยอยู่ จะมีการกำหนดให้แต่ละครอบครัวส่งสมาชิกหนึ่งคนเข้าร่วมเป็นนักดับเพลิงอาสา เมื่อมีการแข่งขันฟิสิกส์ระดับเมือง จะมีการฝึกเข้า สัปดาห์ละ 3 ครั้ง ตั้งแต่ 5:00 ถึง 6:30 เพื่อเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ เรียนรู้วิธีช่วยเหลือผู้อื่นและฝึกฝน แม้ว่าต้องตื่นเช้า แต่ผมก็สนุกกับกิจกรรมนี้ และความสัมพันธ์กับเพื่อนบ้านก็ดีขึ้นด้วย

UCIA คุณทำงานเกี่ยวกับอะไรบ้าง

Guillaume ผมเปิดโรงเรียนสอนภาษาฝรั่งเศสชื่อซาซาร์ และสอนภาษาฝรั่งเศส นอกจากนี้ยังสอนที่โรงเรียนมัธยมและมหาวิทยาลัยด้วย ไม่ได้สอนแค่ภาษาเท่านั้น แต่ยังพูดถึงวัฒนธรรมฝรั่งเศส ประเพณี และเหตุการณ์ล่าสุดไปพร้อม ๆ กัน เพื่อทำให้การเรียนสนุกสนาน

UCIA มีอะไรที่อยากทำในอนาคตไหม

Guillaume ผมชอบงานช่างยนต์ อยากซ่อมมอเตอร์ไซด์ได้ และถ้ามีโอกาสได้แข่งในสนามด้วยก็ยิ่งดีมาก

UCIA ลูกกียอม “Merci” (เมอร์ซี่) ! (ขอบคุณ)

การบริการของสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UIP)

เปลี่ยนเวลาการให้คำปรึกษา

การให้คำปรึกษาหลากหลาย



※รองรับการแปลภาษาอื่นๆ โดยใช้แท็บเล็ตแปลภาษา

		ภาษาสเปน	ภาษาโปรตุเกส	ภาษาเวียดนาม	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
UIP ☎028-616-1564	15:00-	จันทร์	จันทร์ที่ 1 • 3		อังคาร	พุธ	ศุกร์
	18:00	วันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน (ระบบจอง)					
ที่ว่าการอำเภอ ☎028-632-2834 (เฉพาะเวลาทำการ)	9:00-	พฤหัสบดี		—	—	—	พฤหัสบดี
	12:00						
	14:00-	พฤหัสบดี		พฤหัสที่ 2	พฤหัสที่ 3	พฤหัสที่ 1	—
	17:00						

ตกแต่งภาพประกอบ: หน้า 1,3,4 คิน ซาจิเอะ

UCIA LINE อย่างเป็นทางการ

มาเพิ่มเพื่อนไลน์
เพื่อรับข่าวสาร ข้อมูลในการใช้ชีวิตประจำวัน และกิจกรรมสนุกสนานต่าง ๆ กันนะคะ



โอ้ย ! มีการจัดพิมพ์เป็น ภาษาญี่ปุ่นแบบง่ายๆ ・ อังกฤษ ・ จีน ・ โปรตุเกส ・ ไทย ・ เวียดนาม
สามารถอ่านฉบับย้อนหลังได้จากโฮมเพจสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA)
<https://www.ucia.or.jp>

